

D
Universalspender
für Händedesinfektion
und Seifencreme

für Wandmontage

Wandhalter vom Spender lösen
Sperrzunge drücken und Wandhalter
nach unten vom Gehäuse schieben.

Abstände beachten,
Beiliegenden Befestigungssatz
verwenden.

Spender auf den Wandhalter
von oben aufschieben.
Sperrzunge rastet ein und sichert
den Spender.

Gefüllte Flasche
einsetzen und
Hebel einige Male
betätigen bis der
Spender dosiert.

Hygienische Bedienung
mit Ellenbogen.

Dosiermenge ist optimal
eingestellt. Verstellung mit
Kreuzschlitz-Schraubendreher
möglich durch
je 1/8 Linksdrehung.

Kennzeichnungsclip wechseln,
falls erforderlich.

F
Distributeur universel
de savon et de produit
désinfectant

pour montage mural

Séparer le support mural du
distributeur. Presser la languette de
blocage et faire glisser la support
mural en bas le boîtier.

Bien observer les distances.
Employer le jeu de fixation en
annexe.

Faire glisser le distributeur sur le
support mural par le haut. La
languette de blocage est encliqueté
et assure le distributeur.

Introduire la bouteille remplie et
activer quelques fois le levier
jusqu'à ce que le distributeur
effectue le dosage.

Utilisation hygiénique avec
les coudes.

La quantité de dosage est faite
de manière optimale.
Un réglage est possible avec
un tournevis à entailles en
croix par une rotation
à gauche de chaque fois 1/8.

Insérer le clip d'identification.

GB
Universal dispenser
for hand disinfectants and
liquid soap

wall mounted

Remove wall bracket.
Press the catch and slide off
the bracket downwards.

Take notice of distances
above and below the dispenser.
Use fixing set enclosed.

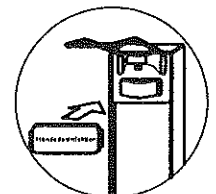
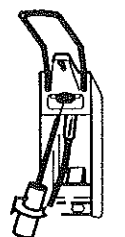
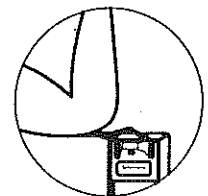
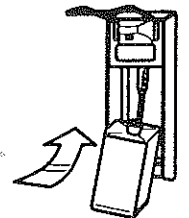
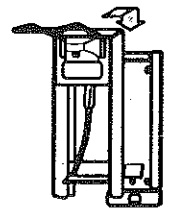
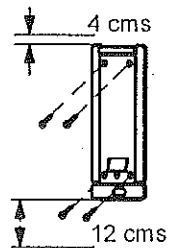
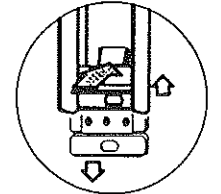
Put the dispenser on the bracket.
The catch will click in and secures
the dispenser.

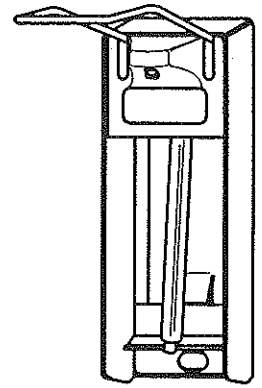
Insert filled bottle and operate the
lever a few times until dosage is
delivered.

The hygienic elbow operation.

The optimized dosage is adjusted
ex works.
Further adjustments can be done to
reduce dosage.
Use screw driver (cross no.1)
and turn 1/8 counter clock wise.

Change clip if necessary.





D

Universalspender
 für Händedesinfektion
 und Seifencreme

für Wandmontage

Wandhalter vom Spender lösen -
 Sperrzunge drücken und Wandhalter
 nach unten vom Gehäuse schieben.

Abstände beachten,
 Beiliegenden Befestigungssatz
 verwenden.

Spender auf den Wandhalter
 von oben aufschieben.
 Sperrzunge rastet ein und sichert
 den Spender.

Gefüllte Flasche
 einsetzen und
 Hebel einige Male
 betätigen bis der
 Spender dosiert.

Hygienische Bedienung
 mit Ellenbogen.

Dosiermenge ist optimal
 eingestellt. Verstellung mit
 Kreuzschlitz-Schraubendreher
 möglich durch
 je 1/8 Linksdrehung.

Kennzeichnungsclip wechseln,
 falls erforderlich.

F

Distributeur universel
 de savon et de produit
 désinfectant

pour montage mural

Séparer le support mural du
 distributeur. Presser la languette de
 blocage et faire glisser la support
 mural en bas le boîtier.

Bien observer les distances.
 Employer le jeu de fixation en
 annexe.

Faire glisser le distributeur sur le
 support mural par le haut. La
 languette de blocage est encliqueté
 et assure le distributeur.

Introduire la bouteille remplie et
 activer quelques fois le levier
 jusqu'à ce que le distributeur
 effectue le dosage.

Utilisation hygiénique avec
 les coudes.

La quantité de dosage est faite
 de manière optimale.
 Un réglage est possible avec
 un tournevis à entailles en
 croix par une rotation
 à gauche de chaque fois 1/8.

Insérer le clip d'identification.

GB

Universal dispenser
 for hand disinfectants and
 liquid soap

wall mounted

Remove wall bracket.
 Press the catch and slide off
 the bracket downwards.

Take notice of distances
 above and below the dispenser.
 Use fixing set enclosed.

Put the dispenser on the bracket.
 The catch will click in and secures
 the dispenser.

Insert filled bottle and operate the
 lever a few times until dosage is
 delivered.

The hygienic elbow operation.

The optimized dosage is adjusted
 ex works.
 Further adjustments can be done to
 reduce dosage.
 Use screw driver (cross no.1)
 and turn 1/8 counter clock wise.

Change clip if necessary.

